



Joachim Raff Gesellschaft

An die  
Mitglieder der Joachim Raff Gesellschaft

Lachen, im Oktober 2015

## **Sinfoniekonzert am Samstag, 24. Oktober 2015, 17.30 Uhr Pfarrkirche Lachen**

Geschätzte Mitglieder der Joachim Raff Gesellschaft

Die Vorstandsmitglieder der Joachim Raff Gesellschaft freuen sich ausserordentlich, Sie zum nächsten Konzert in die Pfarrkirche Lachen einladen zu dürfen. Seit Jahren organisiert der Musiksommer am Zürichsee zusammen mit der Joachim Raff Gesellschaft im Herbst jeweils ein grosses Sinfoniekonzert mit einem Werk des in Lachen geborenen Komponisten. Es ist das Verdienst des künstlerischen Leiters und Präsidenten des Musiksommers am Zürichsee, Giovanni Bria, dass er mit Überzeugung und grossem Engagement als aktiver Förderer zur Renaissance von Joachim Raff und dessen Werk beiträgt.

Das beiliegende Programm gibt Ihnen einen Einblick in die Entstehung der 6. Sinfonie, die Raff 1873 in Wiesbaden geschaffen hat. Es war für ihn nicht einfach, nach seinen grossen Erfolgen mit der 3. Sinfonie, ‚Im Walde‘ und der 5. der ‚Lenorensinfonie‘ wieder dort anzuknüpfen. Trotzdem ist Raff mit dieser Sinfonie wieder ein sehr überzeugendes Werk gelungen. Wir wünschen Ihnen - nebst dem Hörgenuss der beiden anderen bekannten Werke von Mozart und dem Raff-Kenner und Liebhaber Tschaiakowsky - viel Vergnügen mit Raff's 6. Sinfonie, die das erste Mal in Lachen zur Aufführung gelangt.

Der Vorstand der Joachim Raff Gesellschaft hat anlässlich der letzten Sitzung das weitere Programm für die nächsten beiden Jahre vorbesprochen. Gerne informieren wir Sie, vorläufig noch nicht mit der letzten Verbindlichkeit, über die anstehenden Projekte:

### **2015**

- **28. November 2015** CD-Veröffentlichung mit vierhändigen Werken von Joachim Raff mit Vilma und Daniel Zbinden, Glarus. Das Pianisten-Ehepaar hat schon verschiedentlich auch in Lachen Raff Werke mit grossem Erfolg zur Aufführung gebracht.

### **2016**

- Kammermusikkonzert u.a. mit Werken von Raff mit Ingolf Turban, Sebastian Bohren und Dimitri Demiaschkin am **Samstag, 16. Januar 2016, 1930Uhr** im evang. reformierten Kirchgemeindehaus in Lachen. Es erfüllt uns mit besonderem Stolz, dass der weltberühmte Geiger Ingolf Turban, der übrigens die Raff Werke sehr schätzt, bei uns in Lachen einen Auftritt haben wird.
- Kammermusikkonzert mit Werken von Joachim Raff, Othmar Schoeck und César Franck mit Dr. Bernhard Billeter und Slobodan Mirkovic am **Sonntag, 24. April 2015, 1700 Uhr** im evang. reformierten Kirchgemeindehaus in Lachen. Bernhard Billeter, der bekannte Zürcher Musiker,

Joachim Raff Gesellschaft  
Postfach 304, CH-8853 Lachen  
[www.joachim-raff.ch](http://www.joachim-raff.ch)



Joachim Raff Gesellschaft

Musikwissenschaftler, Dozent und Musikschriftsteller hat in früheren Jahren schon mehrmals in Lachen im Rahmen der Raff-Konzerte mitgearbeitet. Wir schätzen es besonders, dass er zusammen mit Slobodan Mirkovic, dem langjährigen Konzertmeister der Oper Zürich, den Weg zu Raff und Lachen wieder gefunden hat. Das Konzert wurde kürzlich in Zürich mit grossem Erfolg bereits aufgeführt.

Geplant ist im Übrigen auch im Jahr 2016 wieder die Zusammenarbeit mit dem Musiksommer am Zürichsee, und ebenfalls in der Planung ist eine CD-Aufnahme mit Raff-Liedern mit den einheimischen, beliebten Künstlerinnen Sybille Diethelm und Fabienne Romer, die ebenfalls schon ausgewiesene Raff-Interpretinnen sind.

### Planung 2017

- Klavierrezital mit dem Gewinner des Hans v. Bülow-Klavierwettbewerbs von Meinigen (Deutschland). Die Freundschaft zwischen Hans von Bülow und Joachim Raff kann damit sehr schön auch in der Gegenwart zum Ausdruck gebracht werden.
- Evtl. Kammermusikkonzert mit Timon Altwegg u.a. mit einem Werk von Joachim Raff.

Ausserdem werden im 2016 in Lachen weitere Konzerte u.a. mit Kompositionen von Raff in Zusammenarbeit mit der Joachim Raff Gesellschaft zustande kommen:

- Liederabend mit Schwyzer Komponisten (u.a. Raff, Schoeck) mit S. Diethelm und F. Romer anlässlich der Kunstszene Schwyz 2016 am 2. Juni in der Ital Reding Hofstatt in Schwyz
- Evtl. Kammermusikkonzert mit Werken von Joachim Raff, Othmar Schoeck und César Franck mit Bernhard Billetter und Slobodan Mirkovic am Samstag, 3. September 2015 in Brunnen (Othmar Schoeck-Festival 2016)
- Geplant 2016/2017: Konzert im Hotel Giessbach ob Brienz mit Werken von u.a. Raff („Am Giessbach“), als Event für Mitglieder Joachim Raff Gesellschaft.
- 2017: Evtl. eine weitere Raff-Reise u.a. nach Wiesbaden – Frankfurt. Nebst Weimar weitere Wirkungsstätten von Joachim Raff.

Besuchen Sie auch wieder einmal unsere neue Homepage [www.joachim-raff.ch](http://www.joachim-raff.ch). Unser Vorstandsmitglied Dr. Nathan Labhart überarbeitet diese im Moment komplett neu. Einiges kann man bereits entdecken.

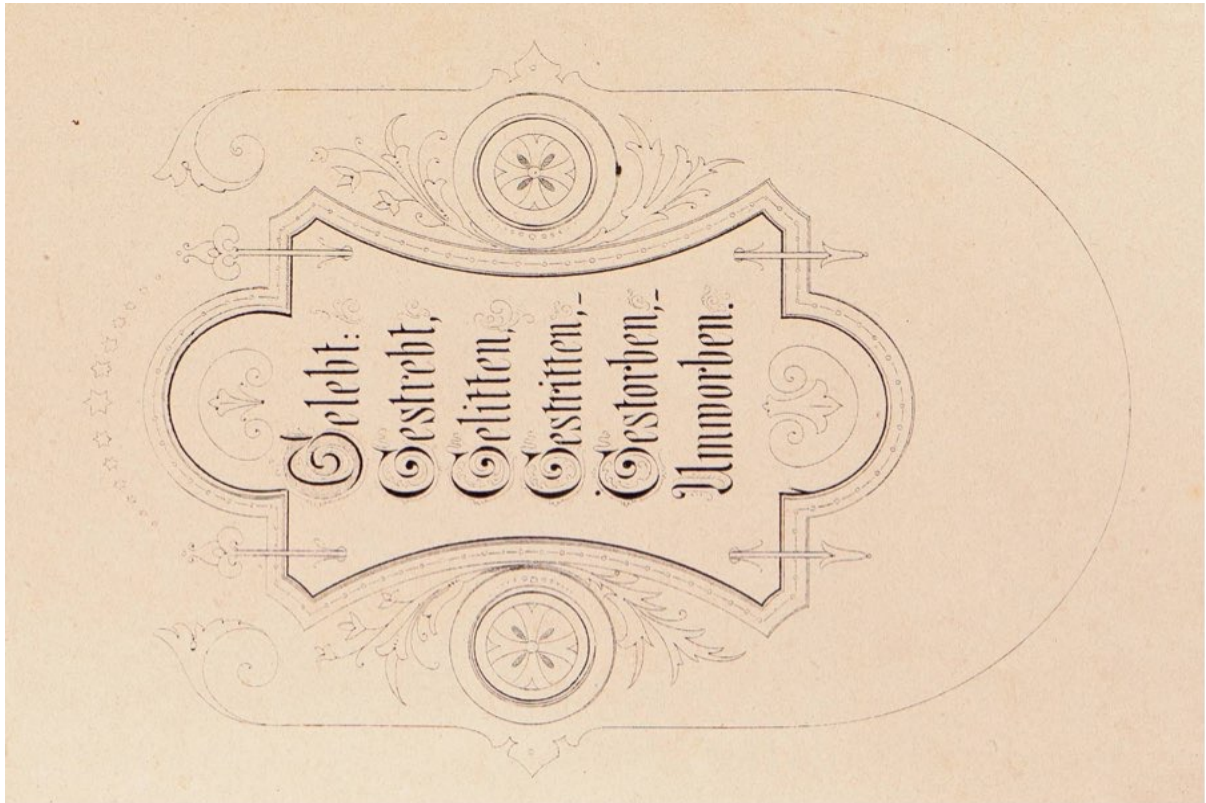
### Joachim Raff Gesellschaft Lachen

Res Marty, Präsident

Beilagen: Konzertprogramm 24. 10. 2015  
Einzahlungsschein (nur bei den noch ausstehende Mitgliederbeiträgen 2015 - besten Dank für Ihre Unterstützung unserer zahlreichen, kostenintensiven Aktivitäten.)



Joachim Raff Gesellschaft



Frühe Partiturausgabe der 6. Sinfonie (um 1880)  
 Klavierauszug zu 4 Händen (Sammlung Marty)

Das Recht der öffentlichen Auführung ist vorbehalten.

# SINFONIE

(N<sup>o</sup> 6, D moll)

FÜR  
 großes Orchester

von  
**JOACHIM RAFF.**

Op. 189.

Partitur Pr. 20 Mark.  
 Orchesterstimmen Pr. 30 Mark.  
 Klavier-Auszug zu 4 Händen vom Componisten  
 Pr. 10 Mark.

*Eigenthum der Verleger für alle Länder.*  
**BERLIN & POSEN**  
 Leipziger Straße 37. Wilhelmstraße 21.  
 Unter den Linden 37. Aphroditelal.

**ED. BOTE & G. BOCK,**  
 Hof-Musikhandlung  
 J.J.M.H. des Königs u. der Königin u. S.M.H. des Prinzen. Abrecht von Preussen.

Leipzig, Leede.  
*Eingetragen gemäß den Vorschriften der internationalen Verträge.*  
 New York, G. Schürmer.

Warnung: Die Vervielfältigung der Stimmen, sei es durch Ueberdruck oder durch Abschreiben, ist gesetzlich verboten, und werden wir jedes Zuwiderhandeln gegen dieses Verbot sofort gerichtlich verfolgen.

5525  
 Vorrecht für Oesterreich.





Joachim Raff Gesellschaft

Weimar.

Großherzogl. Hof-Theater.

Montag den 16. November 1874.

Zweites Abonnement-Concert.

J. S. Bach's Ciaconna (in D-moll) für Solo-Violine, bearbeitet für großes Orchester.

Lieder mit Pianoforte-Begleitung.

- a. Ich küsse dich auf die Wangen.
b. Der Mond ist still gegangen.
c. Schön Elschen.

Hofopernsängerin Fräulein Dotter.

Concert für Pianoforte.

Herr Hofkapellmeister Lassen.

Symphonie (No. 6 D-moll) für großes Orchester Op. 189 (neu).

— Gelebt, gestrebt, gelitten, gestritten, gestorben, umworben. —

Sämmtliche Kompositionen von Joachim Raff unter Leitung des Komponisten.

Preise der Plätze:

Table with 2 columns of seating prices: Fremdentloge, Balkon, Parquet-Sperrsis, Parterre-Sperrsis vs Parterre-Loge, Zweites Parterre, Gallerie-Proscaenium, Gallerie-Loge, Gallerie.

Billets sind nur an dem Tage, wo sie gelöst oder als Freibillets ausgegeben worden sind, gültig.

Die Kasse wird halb sieben Uhr geöffnet.

Anfang um sieben Uhr, Ende um neun Uhr.

Donnerstag den 19: Zum ersten Male: Ein Erfolg, Lustspiel in vier Aufzügen von Paul Lindau.

Weimar. — G. Uchmann & Co.

Programmzettel Weimar mit ausschliesslich Raff-Werken, dirigiert von Joachim Raff (Sammlung Marty)